

Packing list



HOERBIGER Antriebstechnik GmbH - Bernbeurener Str. 13, 86956 Schongau

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI)

126158

KUEFNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 192
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 2
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 18/06/2019
Firma: R

Customer No.: Submi. No.:
3205342
Our Vendor No.:
91000644I
Packing List No./Date
80729734 /13.06.2019
Your Order No./Date
550003189305/04.10.2017
Our Order No./Date
30008692/06.10.2017
Forwarder:
Schweitzer GmbH & Co.
Customer / supplier code
3205342 / 91000644I

Delivery Terms:
Ex works, packing included

Unloading point:
14248

180233158
500435473

Gross Weight /	Nr. colli /	Net Weight /	Mode of Shipment
1.119,320 KG	2	946,560 KG	Truck

Item	Part Number	Weight/Unit	Quantity
Description			

0010 S0550586400A
HUB SYSTEM Ø72
Your Number: 0550586400

Batch: 0000086471	473,280 KG	960 PC
EEC Origine 09 Bavaria		
Batch: 0000086543	473,280 KG	960 PC
EEC Origine 09 Bavaria		

Packing list:

96 X TBA550211
Page 1 / 2

Packing list



Packing listno./Date
80729734/13.06.2019

1.920 X S0550586400A
HUB SYSTEM Ø72

2 X TBA-501710
2 X A1208

(1) sender/vendor HOERBIGER ANTRIEBSTECHNIK BERNBEURENERSTR. 17 D-86956 SCHONGAU		(2) vendor-no. 91000644I		(3) recipient	
(5) loading point Ship.point Schongau Gate 180		(6) date 13.06.2019		(7) relation-no.	
(8) sending-/loading-ref.number 138688		(9) shipping carrier Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Strasse 23 71634 Ludwigsburg		(10) carrier-no. 15214	
(11) recipient Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 I-70026 MODUGNO (BARI)		(12) cust.-no. 3205342		(13) Bordero-Ladefiste-Nr	
(14) deliv./uploading point 14248		(15) sender comment for the shipping carrier		(16) incoming date (17) incoming time 00:00:00	

(18) charact. and no., delivery-note-no.	(19) quan.	(20) packaging	(21) SF	(22) contents	(23) Tare- weight kg	(24) Gross- weight kg
80729801	1	EURO		0550537100	143	303
(25) total:		0001		(26) Rauminhalt cdm/Lademeter		0
total:		(27)		143		(28) 303

(29) dangerous goods classific.		(30) dangerous goods label	
(31) prepayment of charges EXV	(32) inv.val. of g. target cost vers./rev. lev. EUR 4.302.00	(33) transport. insurance of the carrier to cover with EUR	(34) sender cash on deliv. EUR

(35) attachmts	(36) cust. order number 550002936807
	(37) acct (38) means of transp. (39) truck code (40) disp. type KUEHNE+NAGEL S.r.l. (41) payroll key via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)
	(42) acknowledgment of receipt of the gds recipient: shipment above complete and in received in correct state. 18 GIU 2019 company stamp/signature via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)
(43) driver's confirmation of reception shipment above complete and in taken over in correct state. date time signature	(44) the consignment contains Euro-Flech_Pal.(FP) Euro-Glitter_Pal.(GP)

(02) vendor-no.

(08) sending-/loading-ref.number



(1) sender/vendor HOERBIGER Antriebstechnik GmbH Martina Hörbiger Strasse 5 D-86956 Schongau		(2) vendor-no. 91000644I		(3) recipient	
(5) loading point Ship. point Schongau plant 2		(8) sending-/loading-ref.number 138680		(4) sender no. at shipping carrier	
(11) recipient Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 I-70026 MODUGNO (BARI)		(12) cust.-no. 3205342		freight order 	
(14) deliv./uploading point 14248		(16) incoming date		(7) relation-no. 13.06.2019	
(18) charact. and no., delivery-note-no.		(19) quan.	(20) packaging	(21) SF	(22) contents
80729554	2	EUROPALETTE			0558515102
80729634	2	TBA-501710			0550587400
80729635	2	TBA-501710			0550589400
80729734	2	TBA-501710			0550586400
80729735	2	TBA-501710			0550599400
(25) total: 0010		(26) Rauminhalt cdm/Lademeter 0		total: (27) 897 (28) 5.262	
(29) dangerous goods classific.		(30) dangerous goods label			
(31) prepayment of charges EXV		(32) inv.val. of g. target cost vers./rev. lev. EUR 88.078,08		(33) transport. insurance of the carrier to cover with EUR	
(34) sender cash on deliv. EUR		(35) attachmts			
(36) cust. order number 550003668102		(37) acct			
(38) means of transp.		(39) truck code RUEHNE+NAGEL S.r.l.			
(40) disp. type Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)		(41) key			
(42) acknowlgmnt of receipt of the gds recipient: shlpment above complete and in received in correct state. 18 GIU 2019 <i>[Signature]</i> company stamp: evuto con riserva di		(43) driver's confirmation of reception shlpment above complete and in taken over in correct state. date _____ time _____ signature _____			
(44) the consignment contains Euro-Flach_Pal.(FP)		Euro-Flach_Pal.(FP)			
Euro-Gitter-Pal.(GP)		Euro-Gitter-Pal.(GP)			

(02) vendor-no.

(08) sending-/loading-ref.number

ship-to party





Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-005872 vom 13.06.2019



19-005872

Ludwigsburg, 13.06.2019
Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur Hoerbiger Antriebstechnik GmbH Bernbeurer Str. 17 86956 Schongau		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute gentelligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 18.06.2019		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Schongau Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 13.06.2019		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 1 2 3 4 5 6	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 80729801 80729554 80729634 80729635 80729734 80729735	11 Anzahl der LM Nombre des colis 11	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 5.565
		15 Umfang cbm 5.565	
Summe: Total		11,00 COLLI	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Anhänger Fahrer	Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t	22 Benutzter Grenzübergang	
20 Hoerbiger Antriebstechnik GmbH D-86956 Schongau Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	27 Gut 19-005872 empfangen am Réception des marchandises le MAGNA PT S.p.A. I-70026 MODUGNO 18 GIU 2019 "Ricevuto con riserva di quantità"	

 SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

 Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

 COMMERZBANK
 Konto: 0501540600
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
 SWIFT: DRESDEFF604